

## 筋学

## MYOLOGY

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| 筋     | Musculus                   |
| 筋頭    | Caput                      |
| 筋腹    | Venter                     |
| 筋尾    | Cauda                      |
| 紡錘状筋  | Musculus fusiformis        |
| 方形筋   | Musculus quadratus         |
| 三角状筋  | Musculus triangularis      |
| 扁平筋   | Musculus planus            |
| 半羽状筋  | Musculus unipennatus       |
| 羽状筋   | Musculus bipennatus        |
| 多羽状筋  | Musculus multipennatus     |
| 屈筋    | Musculus flexor            |
| 伸筋    | Musculus extensor          |
| 外転筋   | Musculus abductor          |
| 内転筋   | Musculus adductor          |
| 回旋筋   | Musculus rotator           |
| 回内筋   | Musculus pronator          |
| 回外筋   | Musculus supinator         |
| 散大筋   | Musculus dilatator         |
| 張筋    | Musculus tensor            |
| 下制筋   | Musculus depressor         |
| 挙筋    | Musculus levator           |
| 後引筋   | Musculus retractor         |
| 前引筋   | Musculus protractor        |
| 括約筋   | Musculus sphincter         |
| 輪筋    | Musculus orbicularis       |
| 関節筋   | Musculus articularis       |
| 骨格筋   | Musculus skeleti           |
| 起始    | Origo                      |
| 終止    | Terminatio                 |
| 皮筋    | Musculus cutaneus          |
| 腱     | Tendo                      |
| 腱周膜   | Peritendineum              |
| 腱膜    | Aponeurosis                |
| 筋周膜   | Perimysium                 |
| 筋膜    | Fascia                     |
| 腱画    | Intersectio tendinea       |
| 腱弓    | Arcus tendineus            |
| 腱の線維鞘 | Vagina fibrosa tendinis    |
| 腱の滑液鞘 | Vagina synovialis tendinis |
| 腱間膜   | Mesotendineum              |
| 筋滑車   | Trochlea muscularis        |
| 滑液包   | Bursa synovialis           |

## 皮筋

## MUSCULI CUTANEI (1)

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| 体幹皮筋        | M. cutaneus trunci               |
| 肩上腕皮筋       | M. cutaneus omobrachialis        |
| 前包皮筋        | M. preputialis [prae-] cranialis |
| 後包皮筋        | M. preputialis [prae-] caudalis  |
| 前乳房上皮筋（食肉類） | M. supramammarius cranialis      |
| 後乳房上皮筋（食肉類） | M. supramammarius caudalis       |
| 浅頸括約筋       | M. sphincter colli superficialis |
| 広頸筋         | Platysma                         |
| 頸皮筋         | M. cutaneus colli                |
| 顔面皮筋        | M. cutaneus faciei               |

## CUTANEOUS MUSCLES

(1) この皮筋リストは不完全であり、他の皮筋は局所解剖学的に記載される。

深頭括約筋

M. sphincter colli profundus

deep sphincter colli muscle

### 頭部の筋

腹頭直筋  
大背頭直筋  
小背頭直筋  
外側頭直筋  
前頭斜筋  
後頭斜筋  
頭長筋  
前頭筋  
後頭筋  
鼻外筋  
先端鼻孔散大筋  
眼輪筋  
　眼瞼部  
　眼窩部  
内側眼角挙筋  
外側眼角後引筋  
背頬筋  
前耳介筋  
　浅横状耳介筋  
　深横状耳介筋  
前頭横状筋  
蝶骨横状筋  
頬骨横状筋  
頬骨耳介筋  
背耳介筋  
　挿状間筋  
　頭頂横状筋  
　頭頂耳介筋  
後耳介筋  
　頭頸状筋  
　浅頸耳介筋  
中頸耳介筋  
深頸耳介筋  
腹耳介筋  
　茎突耳介筋  
　耳下腺耳介筋  
上切歯筋  
下切歯筋  
口輪筋  
　辺縁部  
　唇部  
口角下制筋  
頬骨筋  
鼻唇挙筋  
上唇挙筋  
犬歯筋  
上唇下制筋  
下唇下制筋  
頬筋  
　頬部  
　臼齒部  
オトガイ筋  
咬筋  
　浅部  
　深部  
側頭筋

### MUSCULI CAPITIS

M. rectus capitis ventralis  
M. rectus capitis dorsalis major  
M. rectus capitis dorsalis minor  
M. rectus capitis lateralis  
M. obliquus capitis cranialis  
M. obliquus capitis caudalis  
M. longus capitis  
M. frontalis (2)  
M. occipitalis (2)  
M. lateralis nasi  
M. dilatator naris apicalis  
M. orbicularis oculi  
Pars palpebralis  
Pars orbitalis  
M. levator anguli oculi medialis  
M. retractor anguli oculi lateralis  
M. malaris  
Mm. auriculares rostrales  
Mm. scutuloauriculares superficiales  
Mm. scutuloauriculares profundi  
M. frontoscutularis  
M. zygomaticoscutularis  
M. zygomaticoauricularis  
Mm. auriculares dorsales  
M. interscutularis  
M. parietoscutularis  
M. parietoauricularis  
Mm. auriculares caudales  
M. cervicoscutularis  
M. cervicoauricularis superficialis  
M. cervicoauricularis medius  
M. cervicoauricularis profundus  
Mm. auriculares ventrales  
M. styloauricularis  
M. parotidoauricularis [parotideo-]  
M. incisivus superior  
M. incisivus inferior  
M. orbicularis oris  
Pars marginalis  
Pars labialis  
M. depressor anguli oris  
M. zygomaticus  
M. levator nasolabialis  
M. levator labii superioris  
M. caninus  
M. depressor labii superioris  
M. depressor labii inferioris  
M. buccinator  
Pars buccalis  
Pars molaris  
M. mentalis  
M. masseter  
Pars superficialis  
Pars profunda  
M. temporalis

### MUSCLES OF HEAD

ventral straight muscle of head  
major dorsal straight muscle of head  
minor dorsal straight muscle of head  
lateral straight muscle of head  
cranial oblique muscle of head  
caudal oblique muscle of head  
longus capitis muscle (long muscle of head)  
frontalis muscle  
occipitalis muscle  
lateral nasal muscle  
apical dilator muscle of nostrils  
orbicularis oculi muscle  
palpebral part  
orbital part  
medial levator muscle of angle of eye  
lateral retractor muscle of angle of eye  
malaris muscle  
rostral auricular muscles  
superficial scutuloauricularis muscles  
deep scutuloauricularis muscles  
frontoscutular muscle  
zygomaticoscutular muscle  
zygomaticoauricular muscle  
dorsal auricular muscles  
interscutular muscle  
parietoscutular muscle  
parietoauricular muscle  
caudal auricular muscles  
cervicoscutular muscle  
superficial cervicoauricularis muscle  
middle cervicoauricularis muscle  
deep cervicoauricularis muscle  
ventroauricular muscles  
styloauricular muscle  
parotidoauricularis muscle  
maxillary incisive muscle  
mandibular incisive muscle  
orbicularis oris muscle  
marginal part  
labial part  
depressor muscle of angle of mouth  
zygomatic muscle  
nasolabial levator muscle  
levator muscle of upper lip  
canine muscle  
depressor muscle of upper lip  
depressor muscle of lower lip  
buccinator muscle  
buccal part  
molar part  
mentalis muscle  
masseter muscle  
superficial part  
deep part  
temporalis muscle

(2) これらは、ヒトのM. epicranius (頭蓋表筋) の部分を示す。

|             |                               |                          |
|-------------|-------------------------------|--------------------------|
| 外側翼突筋       | M. pterygoideus lateralis     | lateral pterygoid muscle |
| 内側翼突筋       | M. pterygoideus medialis      | medial pterygoid muscle  |
| 顎二腹筋        | M. digastricus                | digastric muscle         |
| 前腹          | Venter rostralis              | rostral belly            |
| 中間腱（反芻類、ウマ） | Tendo intermedius (2a)        | intermediate tendon      |
| 後腹          | Venter caudalis               | caudal belly             |
| 後頸下頸部       | Pars occipitomandibularis (3) | occipitomandibular part  |
| 頬咽頭筋膜       | Fascia buccopharyngea         | buccopharyngeal fascia   |
| 咬筋筋膜        | Fascia masseterica            | masseteric fascia        |
| 耳下腺筋膜       | Fascia parotidea              | parotid fascia           |
| 側頭筋膜        | Fascia temporalis             | temporal fascia          |
| 浅葉          | Lamina superficialis          | superficial lamina       |
| 深葉          | Lamina profunda               | deep lamina              |

(2a) 食肉類では痕跡的で、tendinous intersection ( ) と呼ばれる。

(3) これは、ウマのVenter caudalis (後腹) の一部であり、中間腱に付着せず、下頸骨に直接終止する。

|                  |
|------------------|
| <b>頸部の筋</b>      |
| 頸板状筋             |
| 頸板状筋             |
| 上腕頭筋             |
| 鎖骨上腕筋〔三角筋鎖骨部〕    |
| 鎖骨頭筋             |
| 乳突部              |
| 後頭部（ブタ、反芻類）      |
| 頭部（食肉類）          |
| 鎖骨画              |
| 肩甲横突筋            |
| 胸骨頭筋             |
| 下頸部（ウシ、ヤギ、ウマ）    |
| 乳突部（食肉類、ウシ、ヤギ）   |
| 後頭部（食肉類）         |
| 頭長筋              |
| 腹斜角筋（有蹄類）        |
| 中斜角筋             |
| 背斜角筋（食肉類、ブタ、反芻類） |
| 頸腹縮筋             |

|   |
|---|
| <b>MUSCULI COLLI</b>                                      |
| M. splenius capitis                                       |
| M. splenius cervicus                                      |
| M. brachiocephalicus                                      |
| M. cleidobrachialis [Pars clavicularis m. deltoidei] (10) |
| M. cleidocephalicus                                       |
| Pars mastoidea  |
| Pars occipitalis  |
| Pars cervicalis   |
| Intersectio clavicularis                                  |
| M. omotransversarius                                      |
| M. sternoccephalicus                                      |
| Pars mandibularis   |
| Pars mastoidea  |
| Pars occipitalis  |
| M. longus colli   |
| M. scalenus ventralis                                     |
| M. scalenus medius  |
| M. scalenus dorsalis                                      |
| M. serratus ventralis cervicis (4)                        |

|   |
|---|
| <b>MUSCLES OF NECK</b>                                      |
| splenius capitis muscle                                     |
| splenius cervicus muscle                                    |
| brachiocephalic muscle                                      |
| cleidobrachialis muscle [clavicular part of deltoid muscle] |
| cleidocephalic muscle                                       |
| mastoid part  |
| occipital part  |
| cervical part   |
| clavicular intersection                                     |
| omotransverse muscle  |
| sternocephalic muscle                                       |
| mandibular part   |
| mastoid part  |
| occipital part  |
| longus colli muscle, long muscle of neck                    |
| ventral scalenus muscle                                     |
| middle scalenus muscle                                      |
| dorsal scalenus muscle                                      |
| cervical ventral serrate muscle                             |

(4) この筋はヒトのM. levator scapulae (肩甲挙筋) と相同である。

|             |
|-------------|
| <b>舌骨の筋</b> |
| 茎突舌骨筋       |
| 頸舌骨筋        |
| オトガイ舌骨筋     |
| 胸骨舌骨筋       |
| 肩甲舌骨筋       |
| 胸骨甲状筋       |
| 甲状舌骨筋       |
| 後頸舌骨筋       |
| 角舌骨筋        |
| 横舌骨筋        |

|                                   |
|-----------------------------------|
| <b>Mm. hyoidei</b>                |
| M. stylohyoideus                  |
| M. mylohyoideus                   |
| M. geniohyoideus                  |
| M. sternohyoideus                 |
| M. omohyoideus                    |
| M. sternothyroideus [-thyroideus] |
| M. thyrohyoideus [thyreo-]        |
| M. occipitohyoideus               |
| M. ceratohyoideus                 |
| M. hyoideus transversus           |

|                         |
|-------------------------|
| <b>hyoid muscles</b>    |
| stylohyoid muscle       |
| mylohyoid muscle        |
| geniohyoid muscle       |
| sternohyoid muscle      |
| omohyoid muscle         |
| sternothyroid muscle    |
| thyrohyoid muscle       |
| occipitohyoid muscle    |
| ceratohyoid muscle      |
| transverse hyoid muscle |

|            |
|------------|
| <b>頸筋膜</b> |
| 浅葉         |
| 気管前葉       |
| 頭動脈鞘       |
| 椎骨前葉       |

|                               |
|-------------------------------|
| <b>Fascia cervicalis</b>      |
| Lamina superficialis          |
| Lamina pretrachealis [prae-]  |
| Vagina carotica               |
| Lamina prevertebralis [prae-] |

|                        |
|------------------------|
| <b>cervical fascia</b> |
| superficial lamina     |
| pretracheal lamina     |
| carotid sheath         |
| prevertebral lamina    |

|             |
|-------------|
| <b>背部の筋</b> |
| 僧帽筋         |
| 頭部          |

|                        |
|------------------------|
| <b>(MUSCULI DORSI)</b> |
| M. trapezius           |
| Pars cervicalis        |

|                        |
|------------------------|
| <b>MUSCLES OF BACK</b> |
| trapezius muscle       |
| cervical part          |

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| 胸部           | Pars thoracica                                    | thoracic part                                    |
| 広背筋          | M. latissimus dorsi                               | latissimus dorsi muscle                          |
| 胸菱形筋         | M. rhomboideus thoracis                           | thoracic rhomboid muscle                         |
| 頸菱形筋         | M. rhomboideus cervicis                           | cervical rhomboid muscle                         |
| 頭菱形筋（食肉類、ブタ） | M. rhomboideus capitis                            | rhomboid capitis muscle                          |
| 後背鰐筋         | M. serratus dorsalis caudalis                     | caudal dorsal serrate muscle                     |
| 前背鰐筋         | M. serratus dorsalis cranialis                    | cranial dorsal serrate muscle                    |
| <b>脊柱起立筋</b> | <b>M. erector spinae (5)</b>                      | <b>erector spinae muscle</b>                     |
| 腸筋           | M. iliocostalis                                   | iliocostal muscle                                |
| 腰腸筋          | M. iliocostalis lumborum                          | lumbar iliocostal muscle                         |
| 胸腸筋          | M. iliocostalis thoracis                          | thoracic iliocostal muscle                       |
| 頸腸筋          | M. iliocostalis cervicis                          | cervical iliocostal muscle                       |
| 最長筋          | M. longissimus                                    | longissimus muscle                               |
| 腰最長筋         | M. longissimus lumborum                           | lumbar longissimus muscle                        |
| 胸最長筋         | M. longissimus thoracis                           | thoracic longissimus muscle                      |
| 頸最長筋         | M. longissimus cervicis                           | cervical longissimus muscle                      |
| 環椎最長筋        | M. longissimus atlantis                           | longissimus atlantis muscle                      |
| 頭最長筋         | M. longissimus capitis                            | longissimus capitis muscle                       |
| 棘筋           | M. spinalis                                       | spinalis muscle                                  |
| 胸棘筋          | M. spinalis thoracis                              | thoracic spinalis muscle                         |
| 頸棘筋          | M. spinalis cervicis                              | cervical spinalis muscle                         |
| <b>横突筋筋</b>  | <b>M. transversospinalis</b>                      | <b>transversospinalis muscle</b>                 |
| 半棘筋          | M. semispinalis                                   | semispinalis muscle                              |
| 胸半棘筋         | M. semispinalis thoracis                          | thoracic semispinalis muscle                     |
| 頸半棘筋         | M. semispinalis cervicis                          | cervical semispinalis muscle                     |
| 頭半棘筋         | M. semispinalis capitis                           | semispinalis capitis muscle                      |
| 頸二腹筋         | M. biventer cervicis                              | biventer cervicis muscle                         |
| 鉗筋           | M. complexus                                      | complexus muscle                                 |
| 多裂筋          | Mm. multifidi                                     | multifidus muscles                               |
| 外側多裂筋        | Mm. multifidi lateralis                           | lateral multifidus muscles                       |
| 内側多裂筋        | Mm. multifidi medialis                            | medial multifidus muscles                        |
| 深多裂筋         | Mm. multifidi profundi                            | deep multifidus muscles                          |
| 回旋筋          | Mm. rotatores                                     | rotator muscles                                  |
| <b>棘間筋</b>   | <b>Mm. interspinales</b>                          | <b>interspinous muscles</b>                      |
| <b>横突間筋</b>  | <b>Mm. intertransversarii</b>                     | <b>intertransversarius muscles</b>               |
| 腰横突間筋        | Mm. intertransversarii lumborum                   | lumbar intertransversarius muscles               |
| 胸横突間筋        | Mm. intertransversarii thoracis                   | thoracic intertransversarius muscles             |
| 頸背側横突間筋      | Mm. intertransversarii dorsales cervicis          | dorsal cervical intertransversarius muscles      |
| 頸腰側横突間筋      | Mm. intertransversarii ventrales cervicis         | ventral cervical intertransversarius muscles     |
| 胸腰筋膜         | Fascia thoracolumbalis                            | thoracolumbar fascia                             |
| 肩甲背鰐帶        | Lig. dorsoscapulare (6)                           | dorsoscapular ligament                           |
| 項筋膜          | Fascia nuchae                                     | nuchal fascia                                    |
| <b>胸部の筋</b>  | <b>MUSCULI THORACIS</b>                           | <b>MUSCLES OF THORACIC WALL</b>                  |
| 浅胸筋          | Mm. pectorales superficiales                      | superficial pectoral muscles                     |
| 下行胸筋         | M. pectoralis descendens                          | descending pectoral muscle                       |
| 横行胸筋         | M. pectoralis transversus                         | transverse pectoral muscle                       |
| 深胸筋〔上行胸筋〕    | M. pectoralis profundus [M. pectoralis ascendens] | deep pectoral muscle [ascending pectoral muscle] |
| 鎖骨下筋         | M. subclavius (7)                                 | subclavius muscle                                |
| 胸筋筋膜         | Fascia pectoralis                                 | pectoral fascia                                  |

(5) 頭蓋骨のところまで付着する部分を含むので、この名称の方がM. sacrospinis（仙棘筋）よりも適切である。

(6) この用語はウマにおいて、Fascia thoracolumbalis（胸腰筋膜）のうち、第二より第五胸椎の棘突起から肩甲骨の内側面にのびる、特殊な部分をさしている。Mm. splenius（板状筋）、M. semispinalis capitis（頭半棘筋）、M. serratus dorsalis cranialis（前背鰐筋）、およびLig. supraspinale（棘上靱帯）からLig. dorsoscapulare（肩甲背鰐帶）までの弾性線維がaponeuroses（腱膜）を構成する。

(7) ブタとウマのM. subclavius（鎖骨下筋）は長い間、M. pectoralis profundus（深胸筋）の一部と考えられた。反芻類の第一肋骨軟骨から起るM. subclavius（鎖骨下筋）をM. pectoralis profundus（深胸筋）の、M. supraspinatus（棘上筋）の上に終止する筋束と混同しないようにしなくてはいけない。

|       |                                |                                 |
|-------|--------------------------------|---------------------------------|
| 胸腹縫筋  | M. serratus ventralis thoracis | thoracic ventral serrate muscle |
| 肋骨挙筋  | Mm. levatores costarum         | levator muscles of ribs         |
| 外肋間筋  | Mm. intercostales externi      | external intercostal muscles    |
| 内肋間筋  | Mm. intercostales interni      | internal intercostal muscles    |
| 肋下筋   | Mm. subcostales (8)            | subcostal muscles               |
| 肋骨後引筋 | M. retractor costae            | retractor muscle of ribs        |
| 胸横筋   | M. transversus thoracis        | transverse thoracic muscle      |
| 胸直筋   | M. rectus thoracis             | rectus thoracis muscle          |
| 胸内筋膜  | Fascia endothoracica           | endothoracic fascia             |

(8) Mm. intercostales interni (内肋間筋) の椎骨端では、いくつかの筋束がないしそれ以上の肋骨を横切ってのびる。とくに食肉類の第九～第十一肋骨でよくみられる。

## 横隔膜

|       |                                |   |
|-------|--------------------------------|---|
| 腰椎部   | Pars lumbalis                  | lumbar part   |
| 右脚    | Crus dextrum                   | right crus  |
| 左脚    | Crus sinistrum                 | left crus   |
| 肋骨部   | Pars costalis                  | costal part   |
| 胸骨部   | Pars sternalis                 | sternal part  |
| 大動脈裂孔 | Hiatus aorticus                | aortic hiatus   |
| 食道裂孔  | Hiatus esophageus [oesophagus] | esophageal hiatus   |
| 臍中心   | Centrum tendineum              | central tendinous sheet, tendinous center, central tendon |
| 横隔膜頂  | Cupula diaphragmatis           | apex of diaphragm   |
| 大静脈孔  | Foramen venae cavae            | caval foramen (opening)                                   |
| 腰肋弓   | Arcus lumbocostalis            | lumbocostal arch  |

## 腹部の筋

|              |                                   |   |
|--------------|-----------------------------------|---|
| 腹直筋          | M. rectus abdominis               | rectus abdominis muscle                         |
| 腱画           | Intersectiones tendineae          | tendinous inscriptions, tendinous intersections |
| 乳(腺)靜脈輪 (乳窩) | Anulus venae mammariae            | ring of mammary vein                            |
| 腹直筋鞘         | Vagina m. recti abdominis         | sheath of rectus abdominis muscle               |
| 外葉           | Lamina externa                    | external lamina                                 |
| 内葉           | Lamina interna                    | internal lamina                                 |
| 弓状線          | Linea arcuata                     | arcuate line                                    |
| 外腹斜筋         | M. obliquus externus abdominis    | external oblique abdominal muscle               |
| 鼠径弓 (鼠径韌帶)   | Arcus inguinalis [Lig. Inguinale] | inguinal arch [inguinal ligament]               |
| 内腹斜筋         | M. obliquus internus abdominis    | internal oblique abdominal muscle               |
| 精巢牽引筋        | M. cremaster                      | cremaster muscle                                |
| 腹横筋          | M. transversus abdominis          | transverse abdominal muscle                     |
| 腰方形筋         | M. quadratus lumborum             | quadratus lumborum muscle                       |
| 腹黃膜          | Tunica flava abdominis            | yellow abdominal tunic                          |
| 白線           | Linea alba                        | linea alba                                      |
| 臍輪           | Anulus umbilicalis                | umbilical ring                                  |
| 陰莖ワナ韌帶       | Lig. fundiforme penis             | fundiform ligament of penis                     |
| 恥骨前腱         | Tendo prepubicus [prae-]          | prepubic tendon                                 |
| 陰茎提韌帶        | Lig. suspensorium penis           | suspensory ligament of penis                    |
| 陰核提韌帶        | Lig. suspensorium clitoridis      | suspensory ligament of clitoris                 |
| 横筋膜          | Fascia transversalis              | transverse fascia                               |

## 鼠径管 [鼠径腺]

|      |                                 |                           |
|------|---------------------------------|---------------------------|
| 深鼠径輪 | Anulus inguinalis profundus (9) | deep inguinal ring        |
| 浅鼠径輪 | Anulus inguinalis superficialis | superficial inguinal ring |
| 内側脚  | Crus mediale                    | medial crus               |
| 外側脚  | Crus laterale                   | lateral crus              |
| 脚間線維 | Fibrae intercrurales            | intercrural fibers        |
| 大腿板  | Lamina femoralis                | femoral lamina            |

## 尾部の筋

|        |  |                                      |
|--------|--|--------------------------------------|
| 尾骨筋    | M. coccygeus                                     | coccygeal muscle                     |
| 内腹側仙尾筋 | M. sacrocaudalis [-coccygeus] ventralis medialis | medial ventral sacrococcygeal muscle |

## Diaphragma

|       |                                |   |
|-------|--------------------------------|---|
| 腰椎部   | Pars lumbalis                  | lumbar part   |
| 右脚    | Crus dextrum                   | right crus  |
| 左脚    | Crus sinistrum                 | left crus   |
| 肋骨部   | Pars costalis                  | costal part   |
| 胸骨部   | Pars sternalis                 | sternal part  |
| 大動脈裂孔 | Hiatus aorticus                | aortic hiatus   |
| 食道裂孔  | Hiatus esophageus [oesophagus] | esophageal hiatus   |
| 臍中心   | Centrum tendineum              | central tendinous sheet, tendinous center, central tendon |
| 横隔膜頂  | Cupula diaphragmatis           | apex of diaphragm   |
| 大靜脈孔  | Foramen venae cavae            | caval foramen (opening)                                   |
| 腰肋弓   | Arcus lumbocostalis            | lumbocostal arch  |

## MUSCULI ABDOMINIS

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| M. rectus abdominis               | rectus abdominis muscle                         |
| Intersectiones tendineae          | tendinous inscriptions, tendinous intersections |
| Anulus venae mammariae            | ring of mammary vein                            |
| Vagina m. recti abdominis         | sheath of rectus abdominis muscle               |
| Lamina externa                    | external lamina                                 |
| Lamina interna                    | internal lamina                                 |
| Linea arcuata                     | arcuate line                                    |
| M. obliquus externus abdominis    | external oblique abdominal muscle               |
| Arcus inguinalis [Lig. Inguinale] | inguinal arch [inguinal ligament]               |
| M. obliquus internus abdominis    | internal oblique abdominal muscle               |
| M. cremaster                      | cremaster muscle                                |
| M. transversus abdominis          | transverse abdominal muscle                     |
| M. quadratus lumborum             | quadratus lumborum muscle                       |
| Tunica flava abdominis            | yellow abdominal tunic                          |
| Linea alba                        | linea alba                                      |
| Anulus umbilicalis                | umbilical ring                                  |
| Lig. fundiforme penis             | fundiform ligament of penis                     |
| Tendo prepubicus [prae-]          | prepubic tendon                                 |
| Lig. suspensorium penis           | suspensory ligament of penis                    |
| Lig. suspensorium clitoridis      | suspensory ligament of clitoris                 |
| Fascia transversalis              | transverse fascia                               |

## ABDOMINAL MUSCLES

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| rectus abdominis muscle           | rectus abdominis muscle                         |
| intersectiones tendineae          | tendinous inscriptions, tendinous intersections |
| Anulus venae mammariae            | ring of mammary vein                            |
| Vagina m. recti abdominis         | sheath of rectus abdominis muscle               |
| Lamina externa                    | external lamina                                 |
| Lamina interna                    | internal lamina                                 |
| Linea arcuata                     | arcuate line                                    |
| M. obliquus externus abdominis    | external oblique abdominal muscle               |
| Arcus inguinalis [Lig. Inguinale] | inguinal arch [inguinal ligament]               |
| M. obliquus internus abdominis    | internal oblique abdominal muscle               |
| M. cremaster                      | cremaster muscle                                |
| M. transversus abdominis          | transverse abdominal muscle                     |
| M. quadratus lumborum             | quadratus lumborum muscle                       |
| Tunica flava abdominis            | yellow abdominal tunic                          |
| Linea alba                        | linea alba                                      |
| Anulus umbilicalis                | umbilical ring                                  |
| Lig. fundiforme penis             | fundiform ligament of penis                     |
| Tendo prepubicus [prae-]          | prepubic tendon                                 |
| Lig. suspensorium penis           | suspensory ligament of penis                    |
| Lig. suspensorium clitoridis      | suspensory ligament of clitoris                 |
| Fascia transversalis              | transverse fascia                               |

(9) この用語は家畜解剖学者により、**inguinal arch** (鼠径韌帶)、内腹斜筋の後縁および腹直筋の外側縁でかこまれる、**inguinal canal** (鼠径管)への腹腔の入口と定義されたもので、人体解剖学とは異なる使い方をしている。

## MUSCULI CAUDAE [COCCYGIS]

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| M. coccygeus                                     | coccygeal muscle                     |
| M. sacrocaudalis [-coccygeus] ventralis medialis | medial ventral sacrococcygeal muscle |

## MUSCLES OF TAIL

|         |  |   |
|---------|--|---|
| 外腹側仙尾筋  | M. sacrocaudalis [-cocygeus] ventralis lateralis   | lateral ventral sacrococcygeal muscle                 |
| 内背側仙尾筋  | M. sacrocaudalis [-cocygeus] dorsalis mediales     | medial dorsal sacrococcygeal muscle                   |
| 外背側仙尾筋  | M. sacrocaudalis [-cocygeus] dorsalis lateralis    | lateral dorsal sacrococcygeal muscle                  |
| 尾腹側横突間筋 | Mm. intertransversarii ventrales caudae [coccygis] | ventral caudae (coccygis) intertransversarius muscles |
| 尾背側横突間筋 | Mm. intertransversarii dorsales caudae [coccygis]  | dorsal caudae (coccygis) intertransversarius muscles  |
| 尾筋膜     | Fascia caudae [coccygis]                           | coccygeal fascia                                      |

#### 前肢の筋

三角筋  
肩甲部  
肩峰部  
鎖骨部[鎖骨上腕筋]

棘上筋  
棘下筋  
小円筋  
大円筋  
肩甲下筋  
肩関節筋(ネコ、ブタ、ウマ)  
鳥口腕筋  
上腕二頭筋

横支帶  
二頭筋腱膜

上腕筋  
上腕二頭筋  
長頭

外側頭  
内側頭  
副頭

肘筋  
前腕筋張筋

円頭内筋  
橈側手根屈筋

尺側手根屈筋  
上腕頭  
尺骨頭

浅指屈筋  
副韌帶

屈腱袖

深指屈筋  
上腕頭  
橈骨頭

尺骨頭  
副韌帶

横板

屈筋間筋  
方形回内筋

腕橈骨筋  
橈側手根伸筋

長橈側手根伸筋  
短橈側手根伸筋

総指伸筋  
副頭(反芻類、ウマ)  
外側指伸筋

#### MUSCULI MEMBRI THORACICI

M. deltoideus  
Pars scapularis  
Pars acromialis  
Pars clavicularis [M. cleidobrachialis] (10)

M. supraspinatus

M. infraspinatus

M. teres minor

M. teres major

M. subscapularis

M. articularis humeri

M. coracobrachialis

M. biceps brachii

Retinaculum transversum

Lacertus fibrosus

M. brachialis

M. triceps brachii

Caput longum

Caput laterale

Caput mediale

Caput accessorium

M. anconeus [anconaeus]

M. tensor fasciae antebrachii

M. pronator teres

M. flexor carpi radialis

M. flexor carpi ulnaris

Caput humerale

Caput ulnare

M. flexor digitorum [digitalis] superficialis

Lig. accessorium (11)

Manica flexoria (12)

M. flexor digitorum [digitalis] profundus

Caput humerale

Caput radiale

Caput ulnare

Lig. accessorium (11)

Lamina transversa (12a)

Mm. interflexorii

M. pronator quadratus

M. brachioradialis

M. extensor carpi radialis

M. extensor carpi radialis longus (13)

M. extensor carpi radialis brevis (13)

M. extensor digitorum [digitalis] communis

Caput accessorium (13a)

M. extensor digitorum [digitalis] lateralis

#### MUSCLES OF THORACIC LIMB

deltoid muscle  
scapular part  
acromial part  
clavicular part [cleidobrachialis muscle]

supraspinatus muscle

infraspinatus muscle

teres minor muscle

teres major muscle

subscapular muscle

articularis humeri muscle

coracobrachialis muscle

biceps brachii muscle

transverse retinaculum of humerus

bicipital aponeurosis

brachialis muscle

triceps brachii muscle

long head

lateral head

medial head

accessory head

anconeus muscle

tensor fasciae antebrachii muscle

pronator teres muscle

flexor carpi radialis muscle

flexor carpi ulnaris muscle

humeral head

ulnar head

superficial digital flexor muscle

accessory ligament

nexor sleeve

deep digital flexor muscle

humeral head

radial head

ulnar head

accessory ligament

transversal lamina

interflexorius muscles

pronator quadratus muscle

brachioradialis muscle

extensor carpi radialis muscle

extensor carpi radialis longus (13)

extensor carpi radialis brevis (13)

common digital extensor muscle

accessory head

lateral digital extensor muscle

(10) 家畜では鎖骨が痕跡にまで退化するので、ヒトのPars clavicularis m. deltoidei (三角筋鎖骨部)との相同筋は、M. brachiocephalicus (上腕頭筋)に合体する。M. brachiocephalicusの他の部分は、ヒトのM. sternocleidomastoideus (胸鎖乳突筋)とM. trapezius (僧帽筋)の部分に相当である。

(11) これは以前check ligament (制動韌帶)、すなわち浅指屈筋のCaput radiale (桡骨頭)および深指屈筋腱のCaput tendineum (腱頭)と名付けられていたものである。

(12) このsleeve (袖)は、Articulatio metacarpophalangea [metatarsophalangea] (中手指[中足趾]節関節)の高さで、深指[趾]屈筋を取り巻く浅指[趾]屈筋により作られる。

(12a) 反芻類とウマにおいて、(弹性繊維豊富な)深指[趾]屈筋腱の結合組織が中節骨の掌側・底側表面に付着している。これがVagina synovialis tendinum digitorum manus/pedis (指/趾の腱の滑液鞘)をBursa podotrochlearis manus/pedis (指/趾の足滑車包)から分離している。

(13) これらの筋はネコでは分離しているが、イヌでは一部融合している。

(13a) これは反芻類とウマにおいて、かつてMuscle of Thiermesse (総指伸筋尺骨頭)の遺残として存在する。

|                     |   |   |  |
|---------------------|---|---|--|
| 副頭（ウサギ、ヤギ、ウマ）       | <b>Caput accessorium (13b)</b>                                      | accessory head  | (13b) これは反芻類とウマにおいて、かつてMuscle of Phillips (総指伸筋橈骨頭)と呼ばれていた。  |
| 尺側手根伸筋[外側尺骨筋]       | M. extensor carpi ulnaris [M. ulnaris lateralis]                    | extensor carpi ulnaris muscle [ulnaris lateralis muscle]                |  |
| 回外筋                 | M. supinator  | supinator muscle  |  |
| 長第一指[母指]外転筋 [斜手根伸筋] | M. abductor digiti I [pollicis] longus [M. extensor carpi obliquus] | abductor pollicis longus muscle [extensor carpi obliquus muscle]        |  |
| 第一指[母指]伸筋           | M. extensor digiti I [pollicis]                                     | extensor pollicis muscle  |  |
| 第二指伸筋               | M. extensor digiti II   | extensor digiti II muscle   |  |
| 短指屈筋                | M. flexor digitorum brevis  | flexor digitorum brevis muscle  |  |
| 短第一指[母指]外転筋         | M. abductor digiti I [pollicis] brevis                              | abductor pollicis brevis muscle   |  |
| 短第一指[母指]屈筋          | M. flexor digiti I [pollicis] brevis                                | flexor pollicis brevis muscle   |  |
| 第一指[母指]内転筋          | M. adductor digiti I [pollicis]                                     | adductor pollicis muscle  |  |
| 第二指外転筋              | M. abductor digiti II   | abductor digiti II muscle   |  |
| 第二指屈筋               | M. flexor digiti II   | flexor digiti II muscle   |  |
| 第三指外転筋              | M. adductor digiti II   | adductor digiti II muscle   |  |
| 第三指屈筋               | M. flexor digiti V  | flexor digiti V muscle  |  |
| 第五指外転筋              | M. adductor digiti V  | adductor digiti V muscle  |  |
| 虫様筋                 | Mm. lumbricales   | lumbrical muscles   |  |
| 骨間筋                 | Mm. interossei  | interosseous muscles  |  |
| 外側腋窩筋膜              | <b>Fascia axillaris lateralis</b>                                   | lateral axillary fascia   |  |
| 内側腋窩筋膜              | <b>Fascia axillaris medialis</b>                                    | medial axillary fascia  |  |
| 上腕筋膜                | Fascia brachii  | brachial fascia   |  |
| 浅層                  | Lamina superficialis  | superficial layer   |  |
| 深層                  | Lamina profunda   | deep layer  |  |
| 前腕筋膜                | Fascia antebrachii  | antebrachial fascia   |  |
| 浅層                  | Lamina superficialis  | superficial layer   |  |
| 深層                  | Lamina profunda   | deep layer  |  |
| 手背筋膜                | Fascia dorsalis manus   | fascia of dorsal manus  |  |
| 伸筋支帶                | Retinaculum extensorum  | extensor retinaculum  |  |
| 掌筋膜                 | <b>Fascia palmaris manus</b>  | <b>palmar fascia</b>  |  |
| 屈筋支帶                | Retinaculum flexorum  | flexor retinaculum  |  |
| 手根管                 | Canalis carpi   | carpal canal  |  |
| 指筋膜                 | Fascia digitii  | digital fascia of manus   |  |
| 浅横中手靱帶〔掌側輪状靱帶〕      | Lig. metacarpum transversum superficiale [Lig. anulare palmare]     | superficial transverse metacarpal ligament<br>[palmar annular ligament] |  |
| 指の線維鞘               | Vaginae fibrosae digitorum manus (14)                               | fibrous sheaths of digits of manus                                      | (14) それぞれの指のVagina fibrosa (線維鞘)は横走する線維の部分と交叉する線維の部分からなっている。Bursae et Vaginae synoviales (滑液包および滑液鞘)の項にあげられたN.A.用語は両部分に対して用いられる。またLig. anulare digiti (指輪状靱帶)は横走する輪状部の同義語として残されている。      |
| 線維鞘の輪状部〔指輪状靱帶〕      | Pars anularis vaginae fibrosae [Lig. anulare digiti]                | annular part of fibrous sheath [digital annular ligament]               |  |
| 線維鞘の十字部             | Pars cruciformis vaginae fibrosae                                   | cruciform part of fibrous sheath  |  |
| 近位樋                 | Scutum proximale (15)   | proximal scutum   | (15) 樋は屈筋腱に対し、滑面を与える。Scutum proximale (近位樋)はLig. palmarum [plantare] (掌〔底〕側靱帶)の線維軟骨性の掌〔底〕側面である。Scutum medium (中位樋)とScutum distale (遠位樋)は中節骨の近位と遠位種子骨の掌〔底〕側面をおおう線維軟骨板であり、それぞれの骨の近位へもびている。 |
| 中位樋                 | Scutum medium (15)  | middle scutum   |  |
| 遠位樋                 | Scutum distale (15)   | distal scutum   |  |
| 指の腱の滑液鞘             | Vaginae synoviales tendinum digitorum manus                         | synovial sheaths of tendon of digits of manus                           |  |
| 腱のヒモ                | Vincula tendinum  | vincula of tendon   |  |
| <b>後肢の筋</b>         | <b>MUSCULI MEMBRI PELVINI</b>                                       | <b>MUSCLES OF PELVIC LIMB</b>   |  |
| 腸腰筋                 | M. iliopsoas  | iliopsoas muscle  |  |
| 腸骨筋                 | M. iliacus  | iliacus muscle  |  |
| 大腰筋                 | M. psoas major  | psoas major muscle  |  |
| 大腰筋                 | M. psoas minor  | psoas minor muscle  |  |
| 小腰筋                 | M. gluteus [glutaeus] superficialis                                 | superficial gluteal muscle  |  |
| 浅殿筋                 | M. gluteofemoralis [glutaeo-] (16)                                  | gluteofemoralis muscle  | (16) これは、第2版のM. caudofemoralis (尾骨大腿筋)あるいはM. abductor cruris cranialis (前下腿外転筋)にかわって用いられる用語である。  |
| 殿大腰筋                | M. gluteobiceps [glutaeobiceps]                                     | gluteobiceps muscle   |  |
| 殿二頭筋                | M. gluteus [glutaeus] medius  | middle gluteal muscle   |  |

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| 副殿筋                    | M. gluteus [glutaeus] accessorius               | accessory gluteal muscle                     |
| 深殿筋                    | M. gluteus [glutaeus] profundus                 | deep gluteal muscle                          |
| 大腿筋膜張筋                 | M. tensor fasciae latae                         | tensor fasciae latae muscle                  |
| 梨状筋                    | M. piriformis                                   | piriformis muscle                            |
| 内閉鎖筋                   | M. obturatorius internus (17)                   | internal obturator muscle                    |
| 双子筋                    | Mm. gemelli                                     | gemelli muscles                              |
| 大腿方形筋                  | M. quadratus femoris                            | quadratus femoris muscle                     |
| 縫工筋                    | M. sartorius                                    | sartorius muscle                             |
| 前部（イヌ）                 | Pars cranialis                                  | cranial part                                 |
| 後筋（イヌ）                 | Pars caudalis                                   | caudal part                                  |
| 股関節筋（食肉類、ウマ）           | M. articularis coxae                            | articularis coxae muscle                     |
| 大腿四頭筋                  | M. quadriceps femoris                           | quadriceps femoris muscle                    |
| 大腿直筋                   | M. rectus femoris                               | rectus femoris muscle                        |
| 外側広筋                   | M. vastus lateralis                             | lateral vastus muscle                        |
| 中間広筋                   | M. vastus intermedius                           | intermediate vastus muscle                   |
| 内側広筋                   | M. vastus medialis                              | medial vastus muscle                         |
| 膝関節筋（食肉類、ウシ）           | M. articularis genu                             | articularis genu muscle                      |
| 恥骨筋                    | M. pectineus                                    | pectineus muscle                             |
| 薄筋                     | M. gracilis                                     | gracilis muscle                              |
| 結合腱                    | Tendo symphyialis (18)                          | symphyialis tendon                           |
| 内転筋                    | M. adductor                                     | adductor muscle                              |
| 長内転筋                   | M. adductor longus                              | adductor longus muscle                       |
| 短内転筋                   | M. adductor brevis                              | adductor brevis muscle                       |
| 大内転筋                   | M. adductor magnus                              | adductor magnus muscle                       |
| 外閉鎖筋                   | M. obturatorius externus                        | external obturator muscle                    |
| 骨盤内部                   | Pars intrapelvina (17)                          | intrapelvic part                             |
| 大腿二頭筋                  | M. biceps femoris                               | biceps femoris muscle                        |
| 後大腿外転筋（食肉類）            | M. abductor cruris caudalis                     | caudal abductor muscle of thigh              |
| 半腱様筋                   | M. semitendinosus                               | semitendinosus muscle                        |
| 半膜様筋                   | M. semimembranosus                              | semimembranosus muscle                       |
| 前脛骨筋                   | M. tibialis cranialis                           | cranial tibial muscle                        |
| 長趾伸筋                   | M. extensor digitorum [digitalis] longus        | long digital extensor muscle                 |
| 第三腓骨筋                  | M. fibularis [peron(a)eus] tertius              | fibularis (peroneus) tertius muscle          |
| 長第一趾〔母趾〕伸筋（食肉類、ブタ、ヒツジ） | M. extensor digiti I [hallucis] longus          | extensor hallucis longus muscle              |
| 長腓骨筋                   | M. fibularis [peron(a)eus] longus               | fibularis (peroneus) longus muscle           |
| 外側趾伸筋                  | M. extensor digitorum [digitalis] lateralis     | lateral digital extensor muscle              |
| 短腓骨筋                   | M. fibularis [peron(a)eus] brevis               | fibularis (peroneus) brevis muscle           |
| 下腿三頭筋                  | M. triceps surae                                | triceps surae muscle                         |
| 腓腹筋                    | M. gastrocnemius                                | gastrocnemius muscle                         |
| 外側頭                    | Caput laterale                                  | lateral head                                 |
| 内側頭                    | Caput mediale                                   | medial head                                  |
| ヒラメ筋                   | M. soleus                                       | soleus muscle                                |
| 総踵骨腱                   | Tendo calcaneus communis (19)                   | common calcaneal tendon                      |
| 浅趾屈筋                   | M. flexor digitorum [digitalis] superficialis   | superficial digital flexor muscle            |
| 屈腱袖                    | Manica flexoria (12)                            | flexor sleeve                                |
| 膝窩筋                    | M. popliteus                                    | popliteal muscle                             |
| 深趾屈筋                   | Mm. flexores digitorum [digitales] profundi     | deep digital flexor muscles                  |
| 外側趾屈筋                  | (M. flexor digitorum [digitalis] lateralis (20) | lateral digital flexor muscle                |
| 内側趾屈筋                  | M. flexor digitorum [digitalis] medialis (20)   | medial digital flexor muscle                 |
| 後脛骨筋                   | M. tibialis caudalis (21)                       | caudal tibial muscle                         |
| 深趾屈筋総腱                 | Tendo communis                                  | common tendon of deep digital flexor muscles |
| 副靱帯                    | Lig. Accessorium (11)                           | accessory ligament                           |
| 屈筋間筋                   | Mm. interflexorii                               | interflexorius muscles                       |
| 短趾伸筋                   | M. extensor digitorum [digitalis] brevis        | short digital extensor muscle                |

(17) M. obturatorius internus（内閉鎖筋）は、食肉類とウマの筋肉のみに使用されるべきで、N. ischiadicusの枝によって神経支配され、Incisura ischiadica minor（小坐骨切痕）を通過する。Pars intrapelvina m. obturatorii externi（外閉鎖筋骨盤内部）は、N. obturatorius（閉鎖筋神経）の枝によって神経支配され、Foramen obturatumを通過し、偶蹄類に適用される。

(18) これは、M. adductor（内転筋）とM. gracilis（薄筋）の起始の正中腱のことである。

(19) これは四足の家畜で、Tuber calcanei（踵骨隆起）に付着している、下腿の遠位に集合した腱を示すのに便利な名称である。それはMm. flexor digit. superficialis, triceps surae, biceps femoris, et semitendinosus（浅趾屈筋、下腿三頭筋、大腿頭筋と半腱様筋）の腱を含み、Lamina propriae fasciae cruris（下腿筋膜固有層）によってまとめられている。

(20) ここでは、lateralis（外側）とmedialis（内側）を筋腹の位置に関して用いている。

(21) 食肉類では、この筋の腱は足根部の内側表面で独立した末端を持ち、M. flexor digiti profundus（深趾屈筋）の一部ではない。

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| 第一趾〔母趾〕外転筋     | M. abductor digiti I [hallucis]                                   | abductor hallucis muscle   |
| 短第一趾〔母趾〕屈筋     | M. flexor digiti I [hallucis] brevis                              | flexor hallucis brevis muscle  |
| 第一趾〔母趾〕内転筋     | M. adductor digiti I [hallucis]                                   | adductor hallucis muscle   |
| 第二趾外転筋         | M. abductor digiti II   | abductor digiti II muscle  |
| 第二趾内転筋         | M. adductor digiti II   | adductor digiti II muscle  |
| 第五趾外転筋         | M. abductor digiti V  | abductor digiti V muscle   |
| 第三趾内転筋         | M. adductor digiti V  | adductor digiti V muscle   |
| 短趾屈筋           | M. flexor digitorum [digitalis] brevis                            | short digital flexor muscle  |
| 足底方形筋〔副屈筋〕     | M. quadratus plantae [M. flexor accessorius]                      | quadratus plantae [accessory flexor] muscle                              |
| 虫様筋            | Mm. lumbricales   | lumbrical muscles  |
| 骨間筋            | Mm. interossei  | interosseous muscles   |
| 筋膜             | Fascia glutea [glutaea]   | gluteal fascia   |
| 大腿筋膜           | Fascia lata   | fascia of thigh  |
| 浅層             | Lamina superficialis  | superficial layer  |
| 深層             | Lamina profunda   | deep layer   |
| 腰骨筋膜           | Fascia illica   | iliac fascia   |
| 筋裂孔            | Lacuna muscularum   | muscular lacuna  |
| 血管裂孔           | Lacuna vasorum  | vascular lacuna  |
| 大腿輪            | Anulus femoralis  | femoral ring   |
| 大腿輪中隔          | Septum femorale   | femoral septum   |
| 大腿三角           | Trigonum femorale   | femoral trigone  |
| 大腿管            | Canalis femoralis   | femoral canal  |
| 下腿筋膜           | Fascia cruris   | crural fascia  |
| 浅層             | Lamina superficialis  | superficial layer  |
| 深層             | Lamina profunda   | deep layer   |
| 固有層            | Lamina propria  | lamina propria   |
| 下腿伸筋支帶         | Retinaculum extensorum crurale                                    | retinaculum of crural extensors  |
| 足根伸筋支帶         | Retinaculum extensorum tarsale                                    | retinaculum of tarsal extensors  |
| 中足伸筋支帶         | Retinaculum extensorum metatarsale                                | retinaculum of metatarsal extensors                                      |
| 腓骨筋支帶          | Retinaculum mm. fibularium [peron(a)eorum]                        | retinaculum of peroneus (fibularis) muscles                              |
| 屈筋支帶           | Retinaculum flexorum  | flexor retinaculum   |
| 足背筋膜           | Fascia dorsalis pedis   | dorsal fascia of pes   |
| 足底筋膜           | Fascia plantaris  | plantar fascia   |
| 趾筋膜            | Fascia digiti   | digital fascia of pes  |
| 浅横中足筋帶〔底側輪状筋帶〕 | Lig. metatarseum transversum superficiale [Lig. anulare plantare] | superficial transverse ligament of metatarsus [plantar annular ligament] |
| 趾の線維鞘          | Vaginae fibrosae digitorum pedis (14)                             | fibrous sheaths of toes  |
| 線維鞘の輪状部〔趾輪状筋帶〕 | Pars anularis vaginae fibrosae [Lig. anulare digiti]              | annular part of fibrous sheath [digital annular ligament]                |
| 線維鞘の十字部        | Pars cruciformis vaginae fibrosae                                 | cruciform part of fibrous sheath   |
| 近位梢            | Scutum proximale (15)   | proximal scutum  |
| 中位梢            | Scutum medium (15)  | middle scutum  |
| 遠位梢            | Scutum distale (15)   | distal scutum  |
| 趾の腱の滑液鞘        | Vaginae synoviales tendinum digitorum pedis                       | synovial sheaths of tendon of toes                                       |
| 腱のヒモ           | Vincula tendinum  | vincula of tendon  |

#### 滑液包および滑液鞘

|        |                                 |                               |
|--------|---------------------------------|-------------------------------|
| 皮下滑液包  | Bursa synovialis subcutanea     | subcutaneous synovial bursa   |
| 筋下滑液包  | Bursa synovialis submuscularis  | submuscular synovial bursa    |
| 筋膜下滑液包 | Bursa synovialis subfascialis   | subfacial synovial bursa      |
| 腱下滑液包  | Bursa synovialis subtendinea    | subtendinous synovial bursa   |
| 靱帶下滑液包 | Bursa synovialis subligamentosa | subligamentous synovial bursa |
| 腱の滑液鞘  | Vagina synovialis tendinis      | synovial sheath of tendon     |

#### BURSAE ET VAGINAE SYNOVIALES

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Bursa synovialis subcutanea     | subcutaneous synovial bursa   |
| Bursa synovialis submuscularis  | submuscular synovial bursa    |
| Bursa synovialis subfascialis   | subfacial synovial bursa      |
| Bursa synovialis subtendinea    | subtendinous synovial bursa   |
| Bursa synovialis subligamentosa | subligamentous synovial bursa |
| Vagina synovialis tendinis      | synovial sheath of tendon     |

#### SYNOVIAL BURSAE AND SHEATHS

| 頭と体幹の滑液包および滑液鞘                 | Bursae et vaginae synoviales capitatis, colli, et trunci                            | synovial bursae and sheaths of head and trunk  |
|--------------------------------|---|--|
| 背側斜筋（滑液）鞘                      | Vag. synovialis m. obliqui dorsalis   | synovial sheath of dorsal oblique muscle   |
| 口蓋帆張筋の滑液包                      | B. m. tensoris veli palatini  | synovial bursa of tensor veli palatine muscle  |
| 頸二腹筋の腱鞘                        | Vag. tendinis m. digastrici   | tendinous sheath of digastric muscle   |
| 棘上筋帯下包                         | B. subligamentosa supraspinalis   | supraspinous subligamentous bursa  |
| 前項筋帯下包                         | B. subligamentosa nuchalis cranialis  | cranial nuchal subligamentous bursa  |
| 後項筋帯下包                         | B. subligamentosa nuchalis cervicalis   | caudal nuchal subligamentous bursa   |
| 前肢の滑液包および滑液鞘                   | Bursae et vaginae synoviales membranarum thoracicae                                 | synovial bursae and sheaths of head and trunk  |
| 肩甲前皮下包（ウマ）                     | B. subcutanea prescapularis [prae-]   | prescapular subcutaneous bursa   |
| 三角筋下包                          | B. subdeltoidea   | subdeltoid bursa   |
| 鳥口腕筋腱下包                        | B. subtendinea m. coracobrachialis  | subtendinous bursa of coracobrachialis muscle  |
| 鳥口腕筋の滑液鞘                       | Vag. synovialis m. coracobrachialis   | synovial sheath of coracobrachialis muscle   |
| 棘下筋の腱下包                        | B. subtendinea m. infraspinati  | subtendinous bursa of infraspinatus muscle   |
| 棘上筋の腱下包（ブタ）                    | B. subtendinea m. supraspinati  | subtendinous bursa of supraspinatus muscle   |
| 肩甲下筋の腱下包                       | B. subtendinea m. subscapularis   | subtendinous bursa of subscapularis muscle   |
| 大円筋の腱下包（ブタ）                    | B. subtendinea m. teretis majoris   | subtendinous bursa of teres major muscle   |
| 小円筋の腱下包                        | B. subtendinea m. teretis minoris   | subtendinous bursa of teres minor muscle   |
| 結節間滑液鞘                         | Vag. synovialis intertubercularis   | intertubercular synovial sheath  |
| 結節間包                           | B. intertubercularis  | intertubercular bursa  |
| 肘頭皮下包                          | B. subcutanea olecrani  | subcutaneous olecranon bursa   |
| 肘頭腱内包                          | B. intratendinea olecrani   | intratendinous olecranon bursa   |
| 上腕三頭筋腱下包                       | B. subtendinea m. tricipitis brachii  | subtendinous bursa of triceps brachii muscle   |
| 二頭筋腱骨包                         | B. bicipitoradialis   | bicipitoradial bursa   |
| 上腕筋腱下包                         | B. subtendinea m. brachialis  | subtendinous bursa of brachialis muscle  |
| 手根前皮下包                         | B. subcutanea precarpalis [prae-]   | precarpal subcutaneous bursa   |
| 長第一指〔母指〕外転筋〔斜手根伸筋〕の腱鞘<br>包（ウマ） | Vag. tendinis m. abductoris digit I [pollicis] longi [m. extensoris carpi obliqui]  | tendinous sheath of abductor pollicis longus muscle<br>[ extensor carpi obliquus muscle]   |
| 長第一指〔母指〕外転筋〔斜手根伸筋〕の腱下包（ウマ）     | B. subtendinea m. abductoris digit I [pollicis] longi [m. extensoris carpi obliqui] | subtendinous bursa of abductor pollicis longus muscle<br>[ extensor carpi obliquus muscle] |
| 橈側手根伸筋の腱鞘                      | Vag. tendinis m. extensoris carpi radialis  | tendinous sheath of extensor carpi radialis muscle<br>(extensor carpi obliquus muscle)     |
| 総指伸筋の腱鞘                        | Vag. tendinum m. extensoris digit. Communis   | tendinous sheath of common digital extensor muscle   |
| 外側指伸筋の腱鞘                       | Vag. tendinis m. extensoris digit lateralis manus                                   | tendinous sheath of lateral digital extensor muscle of manus                               |
| 尺側手根伸筋〔外側尺骨筋〕の腱鞘               | Vag. tendinis m. extensoris carpi ulnaris [m. ulnaris lateralis]                    | tendinous sheath of extensor carpi ulnaris muscle [lateral ulnar muscle]                   |
| 尺側手根伸筋〔外側尺骨筋〕の腱下包              | B. subtendinea m. extensoris carpi ulnaris [m. ulnaris lateralis]                   | subtendinous bursa of extensor carpi ulnaris muscle [lateral ulnar muscle]                 |
| 橈側手根伸筋の腱下包                     | B. subtendinea m. extensoris carpi radialis   | subtendinous bursa of extensor carpi radialis muscle                                       |
| 橈側手根屈筋の腱鞘                      | Vag. tendinis m. flexoris carpi radialis  | tendinous sheath of flexor carpi radialis muscle   |
| 屈筋の総滑液鞘                        | Vag. synovialis communis mm. flexorum (22)  | common synovial sheath of flexor muscles   |
| 深指屈筋の腱下包                       | B. subtendinea m. flexoris digit. Profundus (22)                                    | subtendinous bursa of deep digital flexor muscle   |
| 浅指屈筋（の腱下）包                     | Bb. m. flexoris digit. Superficialis (22)   | subtendinous bursae of superficial digital flexor muscle                                   |
| 尺側手根屈筋の腱鞘（食肉類）                 | Vag. tendinis m. flexoris carpi ulnaris   | tendinous sheath of flexor carpi ulnaris muscle  |
| 総指伸筋の腱下包（反芻類、ウマ）               | B. subtendinea m. extensoris digit. Communis  | subtendinous bursa of common digital extensor muscle                                       |
| 外側指伸筋の腱下包（反芻類、ウマ）              | B. subtendinea m. extensoris carpi ulnaris [m. ulnaris lateralis]                   | subtendinous bursa of lateral digital extensor muscle of manus                             |
| 総指伸筋の遠位腱鞘（反芻類）                 | Vag. distalis tendinum m. extensoris digit. Communis                                | distal tendinous sheath of common digital extensor muscle                                  |
| 指の腱の滑液鞘                        | Vagg. synoviales tendinum digitorum manus   | synovial sheaths of digital tendons of manus   |
| 手の骨間筋腱下包                       | Bb. subtendinea mm. interosseorum manus   | subtendinous bursae of interosseous muscles of manus                                       |

指の足滑車包

Bb. podotrochleares manus

podotrochlear bursae of manus

**後肢の滑液包および滑液鞘**

転子皮下包

腸骨皮下包

坐骨皮下包

浅殿筋の転子包（ウマ）

深殿筋の転子包

内閉鎖筋坐骨包（食肉類、ウマ）

外閉鎖筋坐骨包（ブタ、反芻類）

内閉鎖筋腱下包（食肉類、ウマ）

外閉鎖筋腱下包（ブタ、反芻類）

[大腿二頭筋転子包](#)

半腱様筋坐骨包

大直筋包

腸骨腱下包

膝蓋前皮下包

膝蓋前筋膜下包

膝蓋前腱下包

近位膝蓋下包（ウマ）

遠位膝蓋下包

脛骨粗面皮下包

半腱様筋腱下包

遠位大腿二頭筋腱下包

膝窩筋下陥凹

伸筋下陥凹

外果皮下包

内果皮下包

前脛骨筋の腱鞘

第二脛骨筋の腱鞘（ブタ、反芻類）

長趾伸筋の腱鞘

外側趾伸筋の腱鞘

後脛骨筋（イヌ）

内側趾屈筋の腱鞘

外側趾屈筋の腱鞘

長腓骨筋の外側腱鞘

短腓骨筋腱下包（食肉類）

前脛骨筋腱下包

踵骨皮下包

浅趾筋腱骨包

踵骨腱包

長腓骨筋の足底腱鞘

長腓骨筋腱下包（ブタ、反芻類）

長趾伸筋腱下包（反芻類、ウマ）

外側趾伸筋の腱下包（反芻類）

長趾伸筋の遠位腱鞘（反芻類）

趾の腱の滑液鞘

足の骨間筋腱下包

趾の足滑車包

**Bursae et vaginae synoviales membrini pelvini**

|   |  |
|---|--|
| B. subcutanea trochanterica                         | subcutaneous trochanteric bursa                                |
| B. subcutanea illica [coxalis]                      | subcutaneous iliac (coxal) bursa                               |
| B. subcutanea ischiadica                            | subcutaneous ischiadic bursa                                   |
| B. trochanterica m. glutei [glutaei] superficialis  | trochanteric bursa of superficial gluteal muscle               |
| Bb. trochantericae m. glutei [glutaei] medii        | trochanteric bursae of middle gluteal muscle                   |
| B. trochanterica m. glutei [glutaei] profundi       | trochanteric bursa of deep gluteal muscle                      |
| B. ischiadica m. obturatorii interni                | ischiadica (ischiatric) bursa of internal obturator muscle     |
| B. ischiadica m. obturatorii externi                | ischiadica (ischiatric) bursa of external obturator muscle     |
| B. subtendinea m. obturatorior interni              | subtendinous bursa of internal obturator muscle                |
| B. subtendinea m. obturatorior externi              | subtendinous bursa of external obturator muscle                |
| B. trochanterica m. bicipitis femoris               | trochanteric bursa of biceps femoris muscle                    |
| B. ischiadica m. semitendinosi                      | ischiadica (ischiatric) bursa of semitendinosus muscle         |
| B. m. recti femoris                                 | bursa of rectus femoris muscle                                 |
| B. subtendinea iliaca (23)                          | subtendinous bursa of iliacus                                  |
| B. subcutanea prepatellaris [prae-]                 | subcutaneous prepatellar bursa                                 |
| B. subfascialis prepatellaris [prae-]               | subfascial prepatellar bursa                                   |
| Bb. subtendinea prepatellares [prae-]               | subtendinous prepatellar bursae                                |
| B. infrapatellaris proximalis                       | proximal infrapatellar bursa                                   |
| B. infrapatellaris distalis                         | distal infrapatellar bursa                                     |
| B. subcutanea tuberositatis tibiae                  | subcutaneous bursa of tibial tuberosity                        |
| B. subtendinea m. semitendinosi                     | subtendinous bursa of semitendinosus muscle                    |
| B. subtendinea m. bicipitis femoris distalis        | distal subtendinous bursa of biceps femoris muscle             |
| Recessus subpopliteus                               | subpopliteal recess  |
| Recessus subextensorius                             | subextensorial recess  |
| B. subcutanea malleoli lateralis                    | subcutaneous bursa of lateral malleolus                        |
| B. subcutanea malleoli medialis                     | subcutaneous bursa of medial malleolus                         |
| Vag. tendinis m. tibialis cranialis                 | tendinous sheath of cranial tibial muscle                      |
| Vag. tendinis m. fibularis [peron(a)e] tertii       | tendinous sheath of fibularis (peroneus) tertius muscle        |
| Vag. tendonum m. extensoris digit. Longi            | tendinous sheath of long digital extensor muscle               |
| Vag. tendonum m. extensoris digit. lateralis pedis  | tendinous sheath of lateral digital extensor muscle            |
| Vag. tendonum m. tibialis caudalis                  | tendinous sheath of caudal tibial muscle                       |
| Vag. tendonum m. flexoris digit. Medialis           | tendinous sheath of medial digital flexor muscle               |
| Vag. tendonum m. flexoris digit. Lateralis          | tendinous sheath of lateral digital flexor muscle              |
| Vag. tendonum m. fibularis [peron(a)e] longi        | lateral tendinous sheath of fibularis (peroneus) longus muscle |
| Vag. tendonum m. fibularis [peron(a)e] brevis       | subtendinous bursa of fibularis (peroneus) brevis muscle       |
| B. subtendinea m. tibialis cranialis                | subtendinous bursa of cranial tibial muscle                    |
| B. subcutanea calcanea                              | subcutaneous calcaneal bursa                                   |
| B. calcanea m. flexoris digit. Superficialis        | calcaneal bursa of superficial digital flexor muscle           |
| B. tendinis calcanei                                | calcaneal tendinous bursa                                      |
| Vag. tendinis m. fibularis [peron(a)e] longi        | plantar tendinous sheath of fibularis (peroneus) longus muscle |
| Vag. tendinis m. fibularis [peron(a)e] plantaris    | subtendinous bursa of fibularis (peroneus) longus muscle       |
| B. subtendinea m. fibularis [peron(a)e] longus      | subtendinous bursa of long digital extensor muscle             |
| B. subtendinea m. extensoris digit. Longi           | subtendinous bursa of lateral digital extensor muscle          |
| B. subtendinea m. extensoris digit. lateralis pedis | muscle of pes  |
| Vag. distalis tendinum m. extensoris digit. Longi   | distal tendinous sheath of long digital extensor muscle of pes |
| Vagg. synoviales tendinum digitorum pedis           | synovial sheaths of digital tendons of pes                     |
| Bb. subtendineae mm. interosseorum pedis            | subtendinous bursae of interosseous muscles of pes             |
| Bb. podotrochleares pedis                           | podotrochlear bursae of toes                                   |

(23) これは、ウシでM. iliopsoas（腸腰筋）の終止腱の下にある。